



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

**Bid Receiving Public Works and Government  
Services Canada/Réception des soumissions  
Travaux publics et Services gouvernementaux  
Canada**

**Cabot Place, Phase II, 2nd Floor**

**Box 4600**

**St. John's, NF**

**A1C 5T2**

**Bid Fax: (709) 772-4603**

**SOLICITATION AMENDMENT**

**MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

Fiche de données de tarification (REV)

**Vendor/Firm Name and Address**

**Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**

**PWGSC / TPSGC - Nfld. Region**

**Cabot Place, Phase II, 2nd Floor**

**Box 4600**

**St. John's, NF**

**A1C 5T2**

<b>Title - Sujet</b> CCGS WG George Refit	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> F6855-180050/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> F6855-180050	<b>Date</b> 2016-05-03
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$OLZ-008-6568	
<b>File No. - N° de dossier</b> OLZ-5-38239 (008)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2016-05-03</b>	
<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Newfoundland Daylight Saving Time NDT	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> rice, art j.	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> olz008
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (709) 772-4392 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (709) 772-4603
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

## Fiche de données de tarification (REV)

### PRÉAMBULE

Essais et documents \_\_\_\_ \$

**SERVICES HD-01** \$ \_\_\_\_\_

Passerelles \$ \_\_\_\_

Rive-puissance jour kw \$ \_\_\_\_\_ x 2000KW

Fire protection \$ \_\_\_\_

Garbage \$ \_\_\_\_

Élimination de l'eau 50 litres \$ \_\_\_\_ x 4 (200 litres) d'huile = \$ \_\_\_\_

Tablier protection \$ \_\_\_\_

Toilettes \$ \_\_\_\_

Bureau \$ \_\_\_\_

Plan d'accès non autorisé feu – \$ \_\_\_\_

Nettoyage \$ \_\_\_\_

**HD-02 PRODUCTION GRAPHIQUE** \$ \_\_\_\_\_

### HD-03 SEC AMARRAGE

Station d'accueil \$ \_\_\_\_\_

Désamarrage \$ \_\_\_\_\_

**HD-04 INSPECTION et peinture de coque** (inclure hydro jet de 112<sup>2</sup>) \$ \_\_\_\_\_

3.1.4 les réparations à la coque revêtement coût unitaire \$ \_\_\_\_ pi<sup>2</sup> x 100 = \$ \_\_\_\_

3.1.7 un coût unitaire \$ \_\_\_\_ m<sup>2</sup> x 72 = \$ \_\_\_\_

B le coût unitaire \$ \_\_\_\_ m<sup>2</sup> x 40 = \$ \_\_\_\_

C coque stripe \$ \_\_\_\_

**HD-05 MER BAIE DE NETTOYAGE ET DE PEINTURE DE 17 \$ \_\_\_\_\_**

coût unitaire 1,1 \$ \_\_\_\_ 1/2 m<sup>2</sup> x 1 = \$ \_\_\_\_

**ANODES DE ZINC HD-06 12 \$ \_\_\_\_\_**

**REFROIDISSEUR D'HUILE DIRECTION HD-07 \$ \_\_\_\_\_**

**HD-08 TRIM TAB CYLINDRES ENTRETIEN ET REMPLACEMENT DES CÂBLES DU TAB COMPENSATEUR  
\$ \_\_\_\_\_**

Provision pour la fourniture de câbles de \$ 2 000,00

Baliser une allocation \_\_\_\_ % x \_\_\_\_ \$\$ 2 000,00 (maximum 10 %)

**RÉSERVOIRS DE CARBURANT DE HD-09 NETTOYAGE \$ \_\_\_\_\_**

Coût unitaire par \$ \_\_\_\_ 10 litres x 50 \$ \_\_\_\_

**INSPECTION DE PIPELINE HD-10 \$ \_\_\_\_\_**

**NETTOYAGE DE L'ÉCHANGEUR THERMIQUE HD-11 \$ \_\_\_\_\_**

**REMPLACEMENT DES TUBES D'ÉTAMBOT HD-12 \$ \_\_\_\_\_**

**INSPECTION DU RADEAU DE SAUVETAGE HD-13 \$ \_\_\_\_\_**

Provision pour OEM Service \$ 2 500,00

Baliser une allocation \_\_\_\_ % x \_\_\_\_ \$\$ 2 500,00 (maximum 10 %)

**ESSAIS D'ISOLEMENT L-01 \$ \_\_\_\_\_**

**DISPOSITIF D'EXTINCTION DE FEU L-02 DETECTION SYSTEM, CO ET  
EXTINCTEURS PORTATIFS \$ \_\_\_\_\_**

**L-3 DE REMPLACER LES PILES DE DÉBUT \$ \_\_\_\_\_**

**Modifications de L4 boîte de batterie (s) (nouvel article) \$ \_\_\_\_\_**

**Total de \_\_\_\_ \$ (TVH en sus)**

NOTE NOTE : Le total à payer pour la majoration des allocations sera le pourcentage indiqué des coûts réels basés sur les factures.